



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

UCR Presente

# Institución provee laboratorio web de prácticas en inglés a centros educativos públicos

Estudiantes y docentes valoran la herramienta como un aporte muy valioso para la enseñanza de un segundo idioma

6 MAY 2019 Ciencia y Tecnología



Los estudiantes del Liceo de Cervantes, el cual es un colegio de innovación educativa, utilizan *Cyberlab* como complemento de sus lecciones de inglés. Foto: Ericka Granados.

En el 2006 la Universidad de Costa Rica (UCR) donó al Ministerio de Educación Pública (MEP), la plataforma en internet *Cyberlab*, la cual tiene como propósito que estudiantes de primaria y secundaria puedan practicar contenidos de sus clases de inglés.

Propiamente, fue Allen Quesada Pacheco, actual director de la Escuela de Lenguas Modernas, quien diseñó y produjo esta herramienta, la cual se ha venido actualizando a los contenidos del currículo de ese idioma y también en cuanto a parámetros de usabilidad del producto.

Según comentó Quesada, su formación profesional está orientada a la enseñanza del inglés y se especializó en tecnología educativa, por lo que su énfasis consiste en integrar la tecnología a la enseñanza del inglés.

“Entonces he creado para el Ministerio de Educación Pública, una plataforma digital que va desde primer grado hasta décimo año y lo más interesante de esa plataforma es que es gratuita, es una producción de investigación de Lenguas Modernas”, expresó su director.

Esta iniciativa nació precisamente luego de que Quesada hiciera su doctorado en Currículo de Inglés en la Universidad de Kansas, donde realizó un proyecto de entorno virtual de aprendizaje, lo cual le generó la inquietud de hacer algo similar para Costa Rica.

Sin embargo, no fue hasta cinco años después de su regreso al país que surgió la posibilidad de desarrollar un plan para el Ministerio de Educación pública, cuando el Instituto de Investigación en Educación (INIE, entonces se llamaba Instituto de Mejoramiento de la Educación Costarricense, IMEC) de la UCR lo buscó, debido a sus conocimientos en tecnología de la educación, con el fin de realizar precisamente una plataforma para la enseñanza del inglés, en conjunto con la Fundación Cruza.

Fue así como nació *Cyberlab*, el cual es utilizado desde el 2006 por centros educativos públicos como un acompañamiento a las clases de inglés en todo el país. Inicialmente, se aprovecharon los laboratorios de cómputo que muchas escuelas y colegios tenían prácticamente en desuso, sin embargo, hoy en día la plataforma ha sido actualizada para que pueda ser usada en el aula o mediante teléfonos inteligentes o tabletas.

Este programa ha tenido tanto éxito, según reporta Quesada, que incluso ha observado según sus registros, que también lo utilizan algunos centros educativos privados e incluso ha tenido consultas de colegios en países como República Dominicana y China, a pesar de que los contenidos están fundamentados en el currículo del MEP.

Esto resulta interesante pues la materia está basada en la experiencia costarricense, por ejemplo, se ven las comidas típicas del país y otros elementos propios de la cultura nacional.

La herramienta *Cyberlab* fue inscrita en Creative Commons, de modo que puede ser utilizada, de forma gratuita, tanto en el país, como en cualquier parte del mundo.

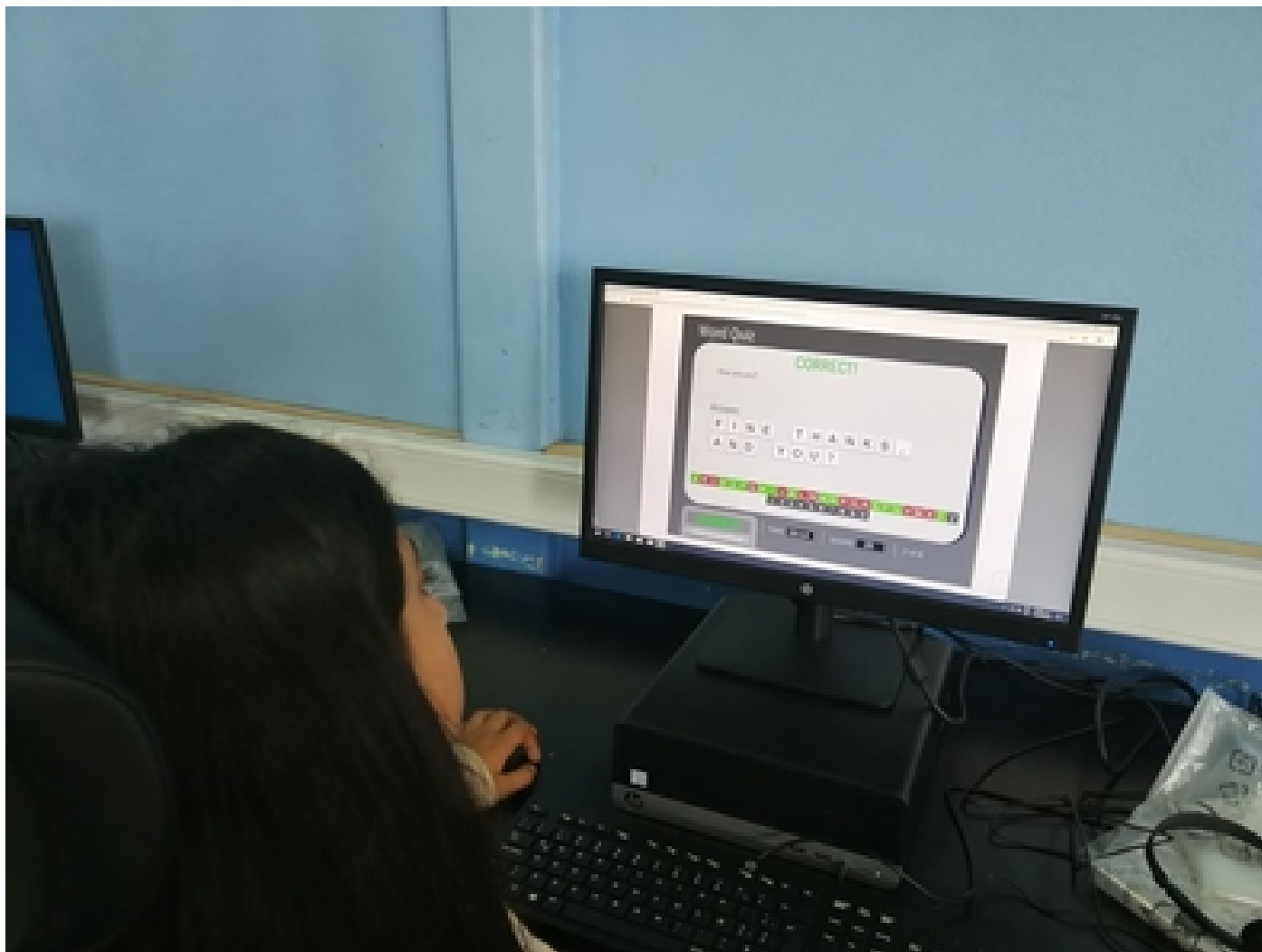
El desarrollo de esta plataforma se logró con dos proyectos de investigación de la Escuela de Lenguas Modernas, sin embargo, la actualización de contenidos y del material con el que se hacen las prácticas lo sigue haciendo Quesada, por motivación propia.

“Entonces, eso me mantiene motivado, el hecho de que la gente lo esté usando y le sirva como apoyo”, expresa Quesada en referencia al uso que se le da a este programa, incluso fuera del país.

La plataforma se encuentra alojada en la Universidad de Costa Rica, específicamente en la Escuela de Lenguas Modernas y su dirección de acceso es: [cyberlab.ucr.ac.cr](http://cyberlab.ucr.ac.cr)

## Entretenido

Para Ericka Granados Brenes, docente del Liceo de Cervantes en Cartago, *Cyberlab* es un importante aporte a la enseñanza del inglés, pues va calificando al estudiantado, lo que incluso los vuelve muy competitivos, según considera.



El *Cyberlab* es considerado muy amigable para el uso de estudiantes. En la foto una estudiante del Liceo de Cervantes. Foto: Ericka Granados.

También el sistema lo valora como muy favorable, pues con solo una explicación ya el alumnado puede empezar a utilizarlo y les gusta mucho, además de que les ayuda con el *listening* o escucha del idioma.

Según Granados, esta es una herramienta “excelente, ojalá todos los colegios y escuelas lo tuvieran”, expresó.

Jenny Porras, profesora del Liceo Rural La Palma, ubicado en Mercedes sur de Puriscal, opina que la plataforma *Cyberlab* es excelente porque utiliza las cuatro habilidades lingüísticas que son: el habla, la escucha, la lectura y la escritura.

“Aparte de que al estudiante le llama mucho la atención, entonces es una manera para poder captar el interés de los chicos en cuanto al idioma; además de que la tecnología está muy ligada ahora a los chicos, entonces a ellos les divierte utilizar la aplicación en el celular”, manifestó Porras.

Destacó también que todo el contenido se apega al programa del MEP, lo cual es muy favorable para los 85 estudiantes de séptimo a quinto, que utilizan *Cyberlab* en dicho Liceo.

En cuanto a la reacción de los estudiantes a esta herramienta comentó que el año pasado hicieron una entrevista a varios de ellos y ellas y siempre se manifestaron muy anuentes a utilizarla, dado que en ese centro educativo trabajan con la Fundación Omar Dengo, la cual les suministra computadoras portátiles a cada uno de los estudiantes, por lo que en el colegio descargan los materiales de Internet y se los llevan para practicar en sus casas.

“Les encanta, les gusta mucho, les llama la atención y va muy ligado a lo que es la actualidad, se habla de muchos temas de interés para los chicos”, dijo Porras.

## Aporte valioso

“Primero que todo, lo que tengo que decir es que considero muy valioso el esfuerzo que ha hecho la Universidad de Costa Rica, especialmente en la figura del Dr. Allen Quesada, quien se ha preocupado por colaborar en la educación del país, dando un *software* que responde a los objetivos del programa del Ministerio de Educación Pública. Es decir, el querer alinear un programa, que venga en beneficio de los estudiantes, para mí es motivo de agradecimiento y de reconocer el esfuerzo que hace la Universidad de Costa Rica”, expresó Manuel Ruiz, coordinador nacional de la alianza para el bilingüismo, del MEP.

Según comentó, conoce de varios asesores regionales que han promovido el uso de *Cyberlab* en diferentes centros educativos y dice saber que muchos lo han valorado en algún momento y la han considerado una herramienta válida para el Ministerio de Educación Pública, debido a que está alineada con los programas de inglés.

Ruiz considera fundamental el apoyo que pueden brindar las universidades públicas al sistema educativo público porque permite la posibilidad de que la calidad de la enseñanza mejore y en el caso específico del uso de *Cyberlab*, favorece que los estudiantes tengan tiempos de exposición al idioma inglés, fuera del tiempo lectivo, esto desde un teléfono, una tableta o una computadora.

Por su parte, Ana Campos Centeno, asesora nacional de I y II ciclo del MEP, considera que “*Cyberlab* ha tenido un espacio y un lugar muy significativo, muy importante en la implementación tanto de los programas de inglés que teníamos, y que todavía están vigentes de alguna manera, y porque es un material interactivo que tanto en la parte de mediación pedagógica, como en su contenido, en sus objetivos, está totalmente alineado a estos programas [los del MEP]”.

Según explicó Campos, esta plataforma sirve como complemento a los programas de estudio, desde que se coordinó con la Universidad de Costa Rica, lo que permitió esa articulación con los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública. Ejemplo de ello es que recientemente hubo una reforma curricular y Allen Quesada coordinó para alinear *Cyberlab* a los nuevos programas.

“Entonces, me parece que el impacto que esto ha tenido en el sistema educativo costarricense es significativo, muy importante, es muy valioso”, opina Campos en referencia al aporte que hace la Universidad de Costa Rica al MEP con la herramienta *Cyberlab*.



[Nidia Burgos Quirós](#)

Periodista, Oficina de Divulgación e Información.

Destacada en: vida estudiantil y letras

[nidia.burgos@ucr.ac.cr](mailto:nidia.burgos@ucr.ac.cr)

**Etiquetas:** [#ucrpresente.](#)